

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 149

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

51e jaargang

14 juni 2008

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
II <i>Mededelingen</i>		
MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE		
Commissie		
2008/C 149/01	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	1
2008/C 149/02	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	5
2008/C 149/03	Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: cadmium en cadmiumoxide ⁽¹⁾	6
2008/C 149/04	Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: benzylbutylfataat (BBP), 2-furaldehyd (furfural) en het natriumzout van perborzuur ⁽¹⁾	14
IV <i>Informatie</i>		
INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE		
Commissie		
2008/C 149/05	Wisselkoersen van de euro	21
2008/C 149/06	Mededeling van de Commissie betreffende de tenuitvoerlegging van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 552/2004 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de interoperabiliteit van het Europese netwerk voor luchtverkeersbeveiliging ⁽¹⁾	22

NL

V *Bekendmakingen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK
MEDEDINGINGSBELEID

Commissie

2008/C 149/07

Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5203 — EZW/Gazeley) — Zaak die in
aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure (!) 23



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

COMMISSIE

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag

Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 149/01)

Datum waarop het besluit is genomen	2.4.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 379/07
Lidstaat	Spanje
Regio	Comunitat Valenciana
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Ayudas para la amortización de los costes de producción de los largometrajes Valencianos
Rechtsgrondslag	Ley nº 1/2006, de 19 de abril, de La Generalitat, del Sector Audiovisual. Decreto del Consell, por el que se regulan las ayudas a la amortización de los costes de producción de los largometrajes valencianos (pendiente de aprobación)
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 1,5 mln EUR Totaal van de voorziene steun: 9 mln EUR
Maximale steunintensiteit	17 %
Looptijd	Tot 31.12.2013
Economische sectoren	Beperkt tot recreatie, cultuur en sport
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Instituto Valenciano de Cinematografía Ricardo Muñoz Suay-Filmoteca Plaza del Ayuntamiento, nº 17 E-46002 Valencia
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	13.3.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 394/07
Lidstaat	Denemarken
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Vindkraft omfattes ikke af nye bestemmelser om lavere afskrivningssats
Rechtsgrondslag	Lov om skattemæssige afskrivninger (ændret ved lov nr. 540 af 6. juni 2007)
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Milieubescherming
Vorm van de steun	Belastingvoordeel
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 15 mln DKK
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd	1.1.2008-31.12.2017
Economische sectoren	Windenergie
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Finansministeriet
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	21.12.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 567/07
Lidstaat	Denemarken
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Ændring af elproduktionstilskuddet
Rechtsgrondslag	Lov om tilskud til elproduktion, jf. Lovbekendtgørelse nr. 490 af 13. juni 2003 med de ændringer, som følger af Lov nr. 1232 af 27. december 2003, Lov nr. 428 af 6. juni 2005, Lov nr. 538 af 8. juni 2006 og Lov nr. 550 af 6. juni 2007
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Milieubescherming
Vorm van de steun	Directe subsidie

Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 270 mln DKK
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd	Tot 31.12.2018
Economische sectoren	Elektriciteitsopwekking
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Energistyrelsen
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	6.5.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 652/07
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk
Regio	Northern Ireland
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Northern Ireland Spin-outs (NISPO) — Risk Capital
Rechtsgrondslag	Article 7 of the Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982, as amended by 2002 ID Act
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Risicokapitaal, regionale ontwikkeling
Vorm van de steun	Risicokapitaal
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 7 mln GBP
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd	1.4.2008-31.12.2013
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Invest NI Bedford Square Belfast, BT2 7ES United Kingdom
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	5.2.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 779/07
Lidstaat	Spanje
Regio	País Vasco
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Programa de ayudas para fomento de acciones y proyectos de ahorro, eficiencia energética y utilización de energías renovables
Rechtsgrondslag	Orden de 14 de diciembre de 2005, de la Consejera de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el Programa de ayudas para fomento de acciones y proyectos de ahorro, eficiencia energética y utilización de energías renovables
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Milieubescherming, energiebesparing
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 3,5 mln EUR
Maximale steunintensiteit	50 %
Looptijd	1.1.2008-31.12.2008
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Consejera de Industria Comercio y Turismo País Vasco
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag

Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 149/02)

Datum waarop het besluit is genomen	7.12.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 586/07
Lidstaat	Denemarken
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Forlængelse og ændring af lempelsen af spildevandsafgiften
Rechtsgrondslag	Spildevandsafgiftslov (LBKG nr. 636 af 21.8.1998)
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Milieubescherming
Vorm van de steun	Belastingvoordeel
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 100 mln DKK
Maximale steunintensiteit	80 %
Looptijd	1.1.2008-31.12.2017
Economische sectoren	Begunstigden in zes sectoren: cellulose, vitamines, organische kleurstoffen, visverwerking, suiker en pectine
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Finansministeriet
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: cadmium en cadmiumoxide

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 149/03)

Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad van 23 maart 1993 inzake de beoordeling en de beperking van de risico's van bestaande stoffen ⁽¹⁾ betreft de gegevensverstrekking, de vaststelling van prioriteiten, de risicobeoordeling en waar nodig de ontwikkeling van strategieën ter beperking van de risico's voor bestaande stoffen.

Bij Verordening (EG) nr. 143/97 van de Commissie ⁽²⁾ betreffende de derde lijst van prioriteitsstoffen krachtens Verordening (EEG) nr. 793/93 zijn de volgende stoffen aangemerkt als prioriteitsstoffen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 793/93 moeten worden geëvalueerd:

- cadmium;
- cadmiumoxide.

De volgens deze verordeningen aangewezen rapporterende lidstaat heeft voor die stoffen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie van 28 juni 1994 tot vaststelling van de beginselen voor de beoordeling van de risico's voor mens en milieu van bestaande stoffen ⁽³⁾, de beoordeling van de risico's voor mens en milieu afgerond en voorstellen gedaan voor een strategie ter beperking van de risico's in overeenstemming met Verordening (EEG) nr. 793/93.

Het Wetenschappelijk Comité voor de toxiciteit, de ecotoxiciteit en het milieu (WCTEM) is geraadpleegd over de door de rapporteur uitgevoerde risicobeoordelingen en heeft hierover een advies uitgebracht. De adviezen zijn te vinden op de website van de wetenschappelijke comités.

Artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 793/93 bepaalt dat de resultaten van de risicobeoordeling en de aanbevolen strategie ter beperking van de risico's op communautair niveau moeten worden goedgekeurd en door de Commissie moeten worden gepubliceerd. In deze mededeling en de bijbehorende Aanbeveling 2008/446/EG van de Commissie ⁽⁴⁾ worden de resultaten van de risicobeoordelingen ⁽⁵⁾ en de strategieën ter beperking van de risico's voor bovengenoemde stoffen vermeld.

De resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's waarvan in deze mededeling sprake is, zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 793/93 ingestelde comité.

⁽¹⁾ PB L 84 van 5.4.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 25 van 28.1.1997, blz. 13.

⁽³⁾ PB L 161 van 29.6.1994, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 156 van 14.6.2008.

⁽⁵⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

BIJLAGE

DEEL 1

CAS-nr.: 7440-43-9

Einecs-nr.: 231-152-8

Einecs-naam: Cadmium
IUPAC-naam: Cadmium
Rapporteur: België
Indeling ⁽¹⁾: Carc. Cat. 2; R45
Muta. Cat. 3; R68
Repr. Cat. 3; R62-63
T; R48/23/25
T+; R26
N; R50-53

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend ⁽²⁾.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Unie vooral wordt gebruikt voor de fabricage van nikkel-cadmiumbatterijen, maar daarnaast ook als uitgangsmateriaal voor een hele reeks andere cadmiumverbindingen (hoofdzakelijk pigmenten en stabilisatoren). Zij wordt ook gebruikt in coatings en voor de behandeling van oppervlakken (plating) en als component van legeringen. Cadmium komt ook voor als onzuiverheid in andere stoffen; blootstelling kan optreden tijdens diverse activiteiten waarbij ferro- en non-ferromaterialen worden gebruikt (o.a. giet- en (her)smeltprocessen). Als in de werkomgeving cadmium wordt geproduceerd of gebruikt, kunnen werknemers worden blootgesteld aan metallisch-cadmiumstof en/of cadmiumoxidedampen die ontstaan bij verhitting van het metaal. Het betreft daarbij vooral blootstelling door inademing. Blootstelling van de huid kan optreden bij de hantering van metallisch cadmium in poeder- of stofvorm of bij onderhoudsactiviteiten.

Bij het brede publiek, d.w.z. het deel van de bevolking dat niet werkzaam is in de cadmiumindustrie, vindt opname van cadmium (in alle vormen, dus niet uitsluitend als vrij metaal) hoofdzakelijk plaats door het eten van met cadmium verontreinigde levensmiddelen. Het roken van tabak is een belangrijke extra bron van cadmiumblootstelling door inademing.

De blootstelling van het milieu aan cadmium is gecijferd op basis van alle bekende antropogene cadmiumemissies die thans plaatsvinden, d.w.z. cadmium dat wordt geëmitteerd door de producenten en verwerkers van cadmium en cadmiumoxide, en voorts cadmium in diffuse bronnen zoals meststoffen, staalproductie, verbranding van olie en steenkool, verkeer, afvalverbranding, stortplaatsen, enz. De plaatselijke blootstelling is geëvalueerd op basis van de door de producenten en verwerkers van cadmium en cadmiumoxide geëmitteerde hoeveelheden, rekening houdend met de voorspelde regionale milieuconcentratie. De blootstelling op regionale en continentale schaal is geëvalueerd op basis van de totaliteit van de antropogene cadmiumemissies, inclusief diffuse emissies; daarbij is uitgegaan van de concentratie die het resultaat is van 60 jaar diffuse emissie. De reële cadmiumconcentraties in het milieu (omgevingsconcentraties) omvatten ook de natuurlijke achtergrondconcentratie van cadmium (van geologische oorsprong of voortkomend uit natuurlijke processen) en cadmium dat in het verleden door de mens in het milieu is gebracht (historische verontreiniging).

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

Deze stof is niet voldoende getest op mogelijke neurotoxische effecten, vooral op de hersenontwikkeling. Er zijn meer epidemiologische en experimentele gegevens vereist om de aard van de blootstelling, de aard van de effecten en het mechanisme achter de neurotoxiciteit preciezer te omschrijven. Omdat de stof evenwel als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt, gelden ten aanzien daarvan normaliter beperkende maatregelen waarop het beschikbaar komen van extra informatie over het eindpunt ontwikkelingstoxiciteit niet van invloed is.

⁽¹⁾ De indeling van deze stof is vastgesteld bij Richtlijn 2004/73/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot negenentwintigste aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 67/548/EEG van de Raad betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen (PB L 152 van 30.4.2004, blz. 1, gecertificeerde versie in PB L 216 van 16.6.2004, blz. 3).

⁽²⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag is te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen: <http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over acute toxiciteit als gevolg van blootstelling door inademing bij de productie van cadmium, het gebruik van legeringen en hardsoldeer-, zachtsoldeer- en lasscenario's;
- bezorgdheid over effecten op de vruchtbaarheid en op de voortplantingsorganen als gevolg van blootstelling door inademing bij de productie van metallisch cadmium, de fabricage en recycling van batterijen, de productie van pigmenten, het gebruik van legeringen en hardsoldeerscenario's;
- bezorgdheid over irritatie van de luchtwegen, toxiciteit voor nieren en beendergestel bij herhaalde blootstelling, genotoxiciteit en carcinogeniteit als gevolg van blootstelling door inademing bij alle industriële toepassingen, aangezien de stof als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over acute effecten op de luchtwegen als gevolg van blootstelling door inademing bij het gebruik van hardsoldeerbouten (voor doe-het-zelvers) die cadmium bevatten;
- bezorgdheid over genotoxiciteit en carcinogeniteit, ongeacht de blootstellingsroute, aangezien de stof als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt, als gevolg van het dragen van (ingevoerde) sieraden en/of het gebruik van hardsoldeerbouten (voor doe-het-zelvers) die cadmium bevatten.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over respiratoire toxiciteit als gevolg van blootstelling (hoofdzakelijk door inademing) in de nabijheid van bepaalde puntbronnen;
- bezorgdheid over toxiciteit voor nieren en beendergestel bij herhaalde blootstelling via het milieu bij volwassenen die roken en/of over geringe ijzerreserves beschikken en/of nabij puntbronnen wonen;
- bezorgdheid over genotoxiciteit en carcinogeniteit als gevolg van blootstelling via het milieu in alle blootstellingsscenario's, aangezien de stof als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is gebaseerd op het feit dat, gezien de tijdens de fabricage en het gebruik uitgeoefende controles, de door de fysisch-chemische eigenschappen van de stof veroorzaakte risico's gering zijn.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM (INCLUSIEF SEDIMENTEN)

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor het plaatselijke aquatische ecosysteem op vijf locaties met een scenario van cadmiumproductie (metallisch cadmium: één locatie) of cadmiumverwerking (productie van pigmenten: twee locaties; plating: gebruik van legeringen);
- bezorgdheid voor het plaatselijke aquatische ecosysteem op één recyclinglocatie;
- bezorgdheid over een stortplaats waarvan de effluenten (met een cadmiumconcentratie van 50 µg/l) rechtstreeks in het oppervlaktewater terechtkomen;
- bezorgdheid voor wateren in het Verenigd Koninkrijk en het Waalse Gewest (België) op basis van de regionale gemiddelde 90-percentielen van de gemeten cadmiumconcentraties in rivieren en meren;
- bezorgdheid over de effecten van de emissies van de sector cadmiumplating en cadmiumlegeringen op sediment-bewonende organismen;

- bezorgdheid over effecten op sedimentbewonende organismen op vier locaties (een voor de productie van metallisch cadmium, twee voor de productie van cadmiumpigmenten en een voor recycling van cadmium) en in vier verwijderingsscenario's (een van verbranding van vast huishoudelijk afval (VHA) en drie van storten van VHA), indien de laagste regionale 10-percentiel van de EU-regio's (Duitse gegevens voor drie stroomgebieden) in de „acid volatile sulphides“-databank wordt gebruikt om te corrigeren voor biologische beschikbaarheid.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over locaties voor cadmiumplating en voor de productie van cadmiumlegeringen;
- bezorgdheid voor één regio (VK) op basis van de 90-percentielen van de gemeten cadmiumconcentraties in Europese bodems.

Een conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT

kan niet worden getrokken omdat voor:

de lucht geen risicokarakterisering heeft plaatsgevonden.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor AWZI's, zowel op als buiten de bedrijfsterreinen van platingbedrijven en bedrijven die cadmiumlegeringen gebruiken;
- bezorgdheid over effecten op de micro-organismen in de AWZI in het geval van een recyclingbedrijf voor nikkel-cadmiumbatterijen dat zijn effluenten naar een AWZI buiten het bedrijf afvoert.

De conclusie van de beoordeling van de risico's inzake

SECUNDAIRE VERGIFTIGING

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor één regio (VK) op basis van de 90-percentiel van de gemeten cadmiumconcentraties in Europese bodems.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, met name Richtlijn 2004/37/EG van de Raad ⁽¹⁾ (de „richtlijn carcinogene en mutagene agentia“), wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stoffen verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

Binnen dit kader wordt aanbevolen:

- overeenkomstig Richtlijn 98/24/EG ⁽²⁾ of Richtlijn 2004/37/EG, naargelang passend is, op communautair niveau grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling aan cadmium alsook een biologische grenswaarde voor cadmium vast te stellen.

Voor DE CONSUMENT

- overwogen moet worden om op communautair niveau via Richtlijn 76/769/EEG van de Raad ⁽³⁾ (richtlijn op de markt brengen en gebruik) beperkingen op te leggen aan het op de markt brengen en het gebruik van hardsoldeerbouten en cadmiumhoudende sieraden die bestemd zijn om in contact te komen met de huid.

⁽¹⁾ PB L 158 van 30.4.2004.

⁽²⁾ PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 201.

Voor DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

- overwogen moet worden op de grenswaarden voor cadmium in levensmiddelen te herzien die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1881/2006 tot vaststelling van de maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen ⁽¹⁾;
- een grenswaarde vast te stellen voor cadmium in tabaksbladeren en -melanges krachtens Richtlijn 2001/37/EG van de Raad ⁽²⁾ (richtlijn tabaksproducten);
- op communautair niveau maximumconcentraties voor cadmium in meststoffen vast te stellen, rekening houdend met de uiteenlopende omstandigheden in de verschillende regio's van de Gemeenschap.

DEEL 2

CAS-nr.: 1306-19-0

Einecs-nr.: 215-146-2

Molecuulformule:	CdO
Einecs-naam:	Cadmiumoxide
IUPAC-naam:	Cadmiumoxide
Rapporteur:	België
Indeling ⁽³⁾ :	Carc. Cat. 2; R45 Muta. Cat. 3; R68 Repr. Cat. 3; R62-63 T; R48/23/25 T+; R26 T+; R26 N; R50-53

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Unie vooral wordt gebruikt voor de fabricage van nikkel-cadmiumbatterijen, maar daarnaast ook als uitgangsmateriaal voor een hele reeks andere cadmiumverbindingen, hoofdzakelijk pigmenten en stabilisatoren. Cadmiumoxide komt ook voor als onzuiverheid in andere stoffen; blootstelling kan optreden tijdens diverse activiteiten waarbij ferro- en non-ferromaterialen worden gebruikt (o.a. giet- en (her)smeltprocessen). Als in de werkomgeving cadmiumoxide wordt geproduceerd of gebruikt, kunnen werknemers worden blootgesteld, vooral door het inademen van stof of dampen. Blootstelling van de huid kan optreden bij de hantering van cadmiumoxide in poeder- of stofvorm of bij onderhoudsactiviteiten. Bij het brede publiek, d.w.z. het deel van de bevolking dat niet werkzaam is in de cadmiumindustrie, vindt opname van cadmium (in alle vormen, dus niet uitsluitend als cadmiumoxide) hoofdzakelijk plaats door het eten van met cadmium verontreinigde levensmiddelen. Het roken van tabak is een belangrijke extra bron van blootstelling aan cadmium (hoofdzakelijk cadmiumoxide) door inademing.

De blootstelling van het milieu aan cadmium is becijferd op basis van alle bekende antropogene cadmiumemissies die thans plaatsvinden, d.w.z. cadmium dat wordt geëmitteerd door de producenten en verwerkers van cadmium en cadmiumoxide, en voorts cadmium in diffuse bronnen zoals meststoffen, staalproductie, verbranding van olie en steenkool, verkeer, afvalverbranding, stortplaatsen, enz. De plaatselijke blootstelling is geëvalueerd op basis van de door de producenten en verwerkers van cadmium en cadmiumoxide geëmitteerde hoeveelheden, rekening houdend met de voorspelde regionale milieuconcentratie. De blootstelling op regionale en continentale schaal is geëvalueerd op basis van de totaliteit van de antropogene cadmiumemissies, inclusief diffuse emissies; daarbij is uitgegaan van de concentratie die het resultaat is van 60 jaar diffuse emissie. De reële cadmiumconcentraties in het milieu (omgevingsconcentraties) omvatten ook de natuurlijke achtergrondconcentratie van cadmium (van geologische oorsprong of voortkomend uit natuurlijke processen) en cadmium dat in het verleden door de mens in het milieu is gebracht (historische verontreiniging).

⁽¹⁾ PB L 394 van 20.12.2006, blz. 5.

⁽²⁾ PB L 194 van 18.7.2001.

⁽³⁾ De indeling van deze stof is vastgesteld bij Richtlijn 2004/73/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot negenentwintigste aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 67/548/EEG van de Raad betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen (PB L 152 van 30.4.2004, blz. 1, gerectificeerde versie in PB L 216 van 16.6.2004, blz. 3).

RISICOBEOORDELING**A. Menselijke gezondheid**

Deze stof is niet voldoende getest op mogelijke neurotoxische effecten, vooral op de hersenontwikkeling. Er zijn meer epidemiologische en experimentele gegevens vereist om de aard van de blootstelling, de aard van de effecten en het mechanisme achter de neurotoxiciteit preciezer te omschrijven. Omdat de stof evenwel als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt, gelden ten aanzien daarvan normaliter beperkende maatregelen waarop het beschikbaar komen van extra informatie over het eindpunt ontwikkelingstoxiciteit niet van invloed is.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over acute toxiciteit als gevolg van blootstelling door inademing bij de productie van cadmiumoxide;
- bezorgdheid over effecten op de vruchtbaarheid en op de voortplantingsorganen als gevolg van blootstelling door inademing bij de productie van cadmiumoxide, de fabricage en recycling van batterijen en de productie van pigmenten;
- bezorgdheid over irritatie van de luchtwegen, toxiciteit voor nieren en beendergestel bij herhaalde blootstelling, genotoxiciteit en carcinogeniteit als gevolg van blootstelling door inademing bij alle industriële toepassingen, aangezien de stof als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- in de scenario's die in de risicobeadeling zijn onderzocht, wordt cadmiumoxide alleen gebruikt voor de vervaardiging van nikkel-cadmiumbatterijen en in dat geval is de blootstelling van de consument hetzij onbestaand, hetzij verwaarloosbaar.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over respiratoire toxiciteit als gevolg van blootstelling (hoofdzakelijk door inademing) in de nabijheid van bepaalde puntbronnen;
- bezorgdheid over toxiciteit voor nieren en beendergestel bij herhaalde blootstelling via het milieu bij volwassenen die roken en/of over geringe ijzerreserves beschikken en/of nabij puntbronnen wonen;
- bezorgdheid over genotoxiciteit en carcinogeniteit als gevolg van blootstelling via het milieu in alle scenario's, aangezien de stof als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast.

Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- gezien de tijdens de fabricage en het gebruik uitgeoefende controles zijn de risico's die door de fysisch-chemische eigenschappen van de stof worden veroorzaakt, gering.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM (INCLUSIEF SEDIMENTEN)

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor het plaatselijke aquatische ecosysteem op vijf locaties met een scenario van cadmiumproductie (metallisch cadmium: één locatie) of cadmiumverwerking (productie van pigmenten: twee locaties; plating; gebruik van legeringen);
- bezorgdheid voor het plaatselijke aquatische ecosysteem op één recyclinglocatie;

- bezorgdheid over een stortplaats waarvan de effluënten (met een cadmiumconcentratie van 50 µg/l) rechtstreeks in het oppervlaktewater terechtkomen;
- bezorgdheid voor wateren in het Verenigd Koninkrijk en het Waalse Gewest (België) op basis van de regionale gemiddelde 90-percentielen van de gemeten cadmiumconcentraties in rivieren en meren;
- bezorgdheid over de effecten van de emissies van de sector cadmiumplating en cadmiumlegeringen op sedimentbewonende organismen;
- bezorgdheid over effecten op sedimentbewonende organismen op vier locaties (een voor de productie van metallisch cadmium, twee voor de productie van cadmiumpigmenten en een voor recycling van cadmium) en in vier verwijderingsscenario's (een van verbranding van VHA en drie van storten van VHA), indien de laagste regionale 10-percentiel van de EU-regio's (Duitse gegevens voor drie stroomgebieden) in de „acid volatile sulphides”-databank wordt gebruikt om te corrigeren voor biologische beschikbaarheid.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over locaties voor cadmiumplating en voor de productie van cadmiumlegeringen;
- bezorgdheid voor één regio (VK) op basis van de 90-percentielen van de gemeten cadmiumconcentraties in Europese bodems.

Een conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT

kan niet worden getrokken omdat voor de lucht geen risicokarakterisering heeft plaatsgevonden.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor AWZI's, zowel op als buiten de bedrijfsterreinen van platingbedrijven en bedrijven die cadmiumlegeringen gebruiken;
- bezorgdheid over effecten op de micro-organismen in de AWZI in het geval van een recyclingbedrijf voor nikkel-cadmiumbatterijen dat zijn effluënten naar een AWZI buiten het bedrijf afvoert.

De conclusie van de beoordeling van de risico's inzake

SECUNDAIRE VERGIFTIGING

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor één regio (VK) op basis van de 90-percentiel van de gemeten cadmiumconcentraties in Europese bodems.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER:

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, met name Richtlijn 2004/37/EG ⁽¹⁾ (de „richtlijn carcinogene en mutagene agentia”), wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stoffen verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

Binnen dit kader wordt aanbevolen:

- overeenkomstig Richtlijn 98/24/EG ⁽²⁾ of Richtlijn 2004/37/EG, naargelang passend is, op communautair niveau grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling aan cadmiumoxide alsook een biologische grenswaarde voor cadmiumoxide vast te stellen.

⁽¹⁾ PB L 158 van 30.4.2004.

⁽²⁾ PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

Voor DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU:

- overwogen moet worden op de grenswaarden voor cadmiumoxide in levensmiddelen te herzien die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1881/2006 tot vaststelling van de maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen ⁽¹⁾;
- een grenswaarde vast te stellen voor cadmium in tabaksbladeren en -melanges krachtens Richtlijn 2001/37/EG ⁽²⁾ (richtlijn tabaksproducten);
- op communautair niveau maximumconcentraties voor cadmiumoxide in meststoffen vast te stellen, rekening houdend met de uiteenlopende omstandigheden in de verschillende regio's van de Gemeenschap.

⁽¹⁾ PB L 394 van 20.12.2006, blz. 5.
⁽²⁾ PB L 194 van 18.7.2001.

Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: benzylbutylftalaat (BBP), 2-furaldehyd (furfural) en het natriumzout van perboorzuur

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 149/04)

Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad van 23 maart 1993 inzake de beoordeling en de beperking van de risico's van bestaande stoffen ⁽¹⁾ betreft de gegevensverstrekking, de vaststelling van prioriteiten, de risicobeoordeling en waar nodig de ontwikkeling van strategieën ter beperking van de risico's voor bestaande stoffen.

Bij Verordening (EG) nr. 2268/95 ⁽²⁾ en Verordening (EG) nr. 143/97 van de Commissie ⁽³⁾ betreffende de tweede respectievelijk de derde lijst van prioriteitsstoffen krachtens Verordening (EEG) nr. 793/93 zijn de volgende stoffen aangemerkt als prioriteitsstoffen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 793/93 moeten worden geëvalueerd:

- benzylbutylftalaat (BBP);
- 2-furaldehyd (furfural);
- het natriumzout van perboorzuur.

De volgens deze verordeningen aangewezen rapporterende lidstaten hebben voor die stoffen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie van 28 juni 1994 tot vaststelling van de beginselen voor de beoordeling van de risico's voor mens en milieu van bestaande stoffen ⁽⁴⁾, de beoordeling van de risico's voor mens en milieu afgerond en voorstellen gedaan voor een strategie ter beperking van de risico's in overeenstemming met Verordening (EEG) nr. 793/93.

Het Wetenschappelijk Comité voor toxiciteit, ecotoxiciteit en milieu (WCTEM) en het Wetenschappelijk Comité voor gezondheids- en milieurisico's (WCGM) zijn geraadpleegd over de door de rapporterende lidstaten uitgevoerde risicobeoordelingen en hebben hierover een advies uitgebracht. Deze adviezen zijn te vinden op de website van de wetenschappelijke comités.

Artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 793/93 bepaalt dat de resultaten van de risicobeoordeling en de aanbevolen strategie ter beperking van de risico's op communautair niveau moeten worden goedgekeurd en door de Commissie moeten worden gepubliceerd. In deze mededeling en de bijbehorende Aanbeveling 2008/447/EG van de Commissie ⁽⁵⁾ worden de resultaten van de risicobeoordelingen ⁽⁶⁾ en de strategieën ter beperking van de risico's voor bovengenoemde stoffen vermeld.

De resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's waarvan in deze mededeling sprake is, zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 793/93 ingestelde comité.

⁽¹⁾ PB L 84 van 5.4.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 231 van 28.9.1995, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 25 van 28.1.1997, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB L 161 van 29.6.1994, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 156 van 14.6.2008.

⁽⁶⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

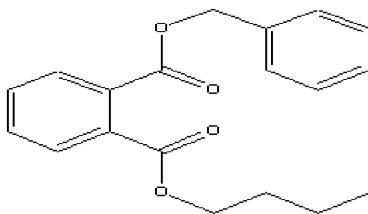
BIJLAGE

DEEL 1

CAS-nr.: 85-68-7

Einecs-nr.: 201-622-7

Structuurformule:



Einecs-naam:	Benzylbutylftalaat
IUPAC-naam:	Benzylbutylftalaat
Rapporteur:	Noorwegen
Indeling ⁽¹⁾ :	Repr. Cat. 2; R61 Repr. Cat. 3; R62 N; R50-53

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend ⁽²⁾.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap hoofdzakelijk (voor meer dan 95 %) als weekmaker in polyvinylchloride (PVC) en andere polymeren wordt gebruikt.

Polymeren die BBP als weekmaker bevatten, kennen diverse industriële en consumententoepassingen, bijvoorbeeld in vloerbekleding, afdichtingsmiddelen, verf, textielcoatings en lijm. In tweede instantie heeft de stof ook niet-polymeertoe-passingen. Een relatief beperkte maar niet onbelangrijke toepassing betreft verpakkingen en verpakkingfolios voor voedingsmiddelen. Deze kent de jongste jaren evenwel een dalende trend als gevolg van technologische ontwikkelingen waardoor BBP in een van de verpakkingstoepassingen voor voedingsmiddelen (namelijk folie van geregenereerde cellulose) niet langer noodzakelijk is. Voorts is ook de aanwezigheid van geringe concentraties BBP vastgesteld in kinderverzorgings-artikelen en speelgoed; waarschijnlijk is het in deze producten aangetroffen BBP echter een bijproduct of verontreiniging en geen doelbewust toegevoegd bestanddeel.

Omdat BBP niet chemisch aan de matrix gebonden is, kan het uit het polymere materiaal migreren en beschikbaar komen voor opname door andere (biologische of in het milieu voorhanden) matrices. BBP kan uit producten op polymeerbasis vrijkomen tijdens de gebruiksfase of na de verwijdering. Hoe snel dat gebeurt, hangt af van diverse factoren zoals de temperatuur en de wijze waarop het product fysisch of mechanisch wordt behandeld.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER, DE CONSUMENT en DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU is

dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

— uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

Op te merken valt dat additieve effecten ten gevolge van gelijktijdige blootstelling aan andere ftalaten bij de risicobeoordeling niet aan de orde zijn gekomen.

⁽¹⁾ Richtlijn 2004/73/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot negenentwintigste aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 67/548/EEG van de Raad betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen (PB L 152 van 30.4.2004, blz. 1, gerecificeerde versie in PB L 216 van 16.6.2004, blz. 125).

⁽²⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en de samenvatting ervan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE GEZONDHEID VAN DE MENS (fysisch-chemische eigenschappen) is

dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT is

dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM

1. is dat aanvullende gegevens en/of tests nodig zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- er is behoefte aan betere informatie met het oog op een adequate karakterisering van de risico's voor het aquatische ecosysteem.

Vereiste informatie en/of tests:

- een langetermijnonderzoek naar de endocriene en voortplantingseffecten bij vissen;

2. is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Daarbij moet rekening worden gehouden met maatregelen ter beperking van de risico's die al worden toegepast. Deze conclusie is gebaseerd op:

bezorgdheid voor het aquatische compartiment, met inbegrip van de sedimenten, als gevolg van blootstelling veroorzaakt door de bodembekleding van grote en kleine industriële locaties en niet-polymeertoepassingen bij de verwerking en formulering van producten.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Daarbij moet rekening worden gehouden met maatregelen ter beperking van de risico's die al worden toegepast. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor het terrestrische compartiment, met inbegrip van de sedimenten, als gevolg van blootstelling veroorzaakt door de bodembekleding van grote en kleine industriële locaties, met PVC gecoat textiel en niet-polymeertoepassingen bij de verwerking en formulering van producten. De scenario's die aanleiding geven tot bezorgdheid zijn algemene scenario's gebaseerd op referentie-uitstootgegevens.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing. Binnen dit kader wordt aanbevolen:

- overeenkomstig Richtlijn 98/24/EG ⁽¹⁾ op communautair niveau grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling aan BBP vast te stellen.

Voor HET MILIEU

Aanbevolen wordt:

- BBP mee te nemen bij de lopende werkzaamheden ter ontwikkeling van richtsnoeren voor „beste beschikbare technieken” (BBT), teneinde de vergunningverlening en bewaking krachtens Richtlijn 2008/1/EG van de Raad ⁽²⁾ (geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging) te vergemakkelijken;

⁽¹⁾ PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 24 van 29.1.2008, blz. 8.

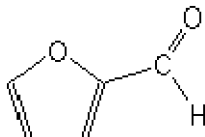
- te overwegen om, binnen het kader van de bestaande wetgeving krachtens Richtlijn 76/69/EG van de Raad, beperkingen op te leggen aan het gebruik van BBP in industriële installaties voor de verwerking van polymeren die BBP bevatten (formulering en verwerking van plastisol-vloerbekleding), de formulering en verwerking van met PVC gecoat textiel en niet-polymeertoepassingen van BBP, waarbij vrijstelling wordt verleend aan installaties die geen BBP in het milieu uitstoten of waar de BBP-emissies adequaat worden beheerst. Adequate beheersing kan bijvoorbeeld worden bereikt door een doeltreffende zuivering van de afgassen en het afvalwater. De doeltreffendheid van de emissiereductie moet worden gedocumenteerd met het oog op een eventuele controle door de instanties van de lidstaat.

DEEL 2

CAS-nr.: 98-01-1

Einecs-nr.: 202-627-7

Structuurformule:



Molecuulformule:	C ₅ H ₄ O ₂
Einecs-naam:	2-furaldehyd
IUPAC-naam:	2-furaldehyd
Rapporteur:	Nederland
Indeling (!):	N.v.t.

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap voor ongeveer 75 % voor de productie van furaanderivaten wordt gebruikt. Het resterende deel wordt hoofdzakelijk gebruikt als selectief oplosmiddel in raffinaderijen. Andere gesignaleerde toepassingen zijn de fabricage van vuurvaste materialen en pesticiden en gebruik als chemisch traceermiddel in stookolie (raffinaderijen). Ook wordt de stof gebruikt als reukstof in cosmetica en als reagens in de analytische chemie. Een verschillend gebruikspatroon tekent zich af in het Verenigd Koninkrijk, waar circa 40 % van het 2-furaldehyd wordt gebruikt bij de fabricage van harsen, slijpschijven en vuurvaste materialen.

Daarnaast zijn bij de risicobeoordeling onbedoelde bronnen van blootstelling aan het licht gekomen die niet voortvloeien uit de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof. Met name is 2-furaldehyd een natuurlijke vluchtige verbinding die wordt aangetroffen in vele levensmiddelen (fruit, groenten, wijn, brood) en in diverse plantaardige etherische oliën; 2-furaldehyd wordt in spoorhoeveelheden gevormd in een aantal voedingsmiddelen en is één van de ontledingsproducten die ontstaan in afval van chemicaliën- en brandstofproductieprocessen. 2-furaldehyd is voorts een belangrijk verontreinigend product van het in de papier- en pulpindustrie toegepaste sulfietpulpproces en kan ook via rook van de houtverbranding in het milieu terecht komen. De risico's in samenhang met deze onbedoelde bronnen van blootstelling vallen buiten het bestek van dit algemene risicobeoordelingsverslag, dat evenwel informatie bevat die bij de beoordeling van die risico's kan worden gebruikt.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over systemische effecten en lokale effecten op de luchtwegen ten gevolge van blootstelling door herhaalde inademing in alle scenario's;
- bezorgdheid over systemische effecten als gevolg van herhaalde blootstelling van de huid bij schoonmaak en onderhoud tijdens de productie van de stof;
- bezorgdheid over effecten op de ontwikkeling als gevolg van herhaalde blootstelling van de huid en herhaalde blootstelling door inademing bij schoonmaak en onderhoud tijdens de productie van de stof;
- bezorgdheid over carcinogeniteit als gevolg van herhaalde blootstelling van de huid en herhaalde blootstelling door inademing in alle scenario's.

(!) Deze chemische stof is momenteel niet opgenomen in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests, noch aan risicobeperkende maatregelen. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- gezien de intrinsieke kenmerken van de stof wordt niet verwacht dat haar fysisch-chemische eigenschappen een risico zullen opleveren.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat aanvullende gegevens en/of tests nodig zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- er is betere informatie vereist om de toxische effecten van 2-furaldehyd op het terrestrische ecosysteem afdoende te karakteriseren. De PEC in de bodem overschrijdt de PNEC voor de bodem in de scenario's „formulering voor de fabricage van vuurvaste stoffen” en „gebruik als tussenproduct bij de fabricage van pesticiden”. De PNEC-waarde voor het terrestrische ecosysteem is verkregen door toepassing van de evenwichtspartitiemethode; een verfijning door middel van tests is daarom wenselijk;
- er worden evenwel geen tests met betrekking tot het terrestrische compartiment voorgesteld omdat de voorgestelde maatregelen ter beperking van de risico's voor het plaatselijke aquatische compartiment waarschijnlijk ook voor het terrestrische compartiment een afdoende oplossing bieden.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor het aquatische compartiment wegens blootstelling als gevolg van de formulering van chemische traceermiddelen in de aardolie- en brandstofsector, formuleringen voor de fabricage van vuurvaste materialen en het gebruik als tussenproduct bij de fabricage van pesticiden.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's voor de werknemers te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

Binnen dit kader wordt aanbevolen:

- overeenkomstig Richtlijn 98/24/EG ⁽¹⁾ op communautair niveau grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling aan 2-furaldehyd vast te stellen.

Voor HET MILIEU

- aanbevolen wordt om 2-furaldehyd mee te nemen bij de lopende werkzaamheden ter ontwikkeling van richtsnoeren voor „beste beschikbare technieken” (BBT), teneinde de vergunningverlening en bewaking krachtens Richtlijn 2008/1/EG ⁽²⁾ (geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging) te vergemakkelijken.

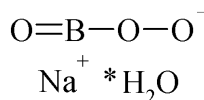
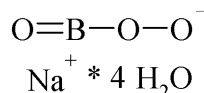
DEEL 3

CAS-nr.: 11138-47-9

Einecs-nr.: 234-390-0

Het nummer van de niet-gehydrateerde vorm wordt ook gebruikt voor het mono- en het tetrahydraat

Structuurformules:

BHO₃ · H₂O · Na (monohydraat)BHO₃ · 4H₂O · Na (tetrahydraat)

Einecs-naam:

Perboorzuur, natriumzout

IUPAC-naam:

Natriumperboraat

Rapporteur:

Oostenrijk

Indeling ⁽³⁾:

N.v.t.

De risicobeoordeling ⁽⁴⁾ is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in het volledige risicobeoordelingsverslag dat door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend.

De risicobeoordeling betreft het risico dat wordt veroorzaakt door natriumperboraat en zijn ontledingsproduct waterstofperoxide. Het risico verbonden aan het ontledingsproduct boorzuur is in de algemene risicobeoordeling niet aan de orde gekomen.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat het mono- en tetrahydraat van natriumperboraat in de Europese Gemeenschap hoofdzakelijk worden gebruikt als oxideer- en bleekmiddel in detergenten (zowel huishoudelijke als industriële schoonmaakmiddelen) en voorts in reinigingsmiddelen (bijv. producten voor vaatwasmachines, vlekkenverwijderaars in de vorm van bleektabletten) en cosmetische preparaten (reinigingsmiddelen voor gebitten). Voor het wassen van textiel worden perboraten zowel in standaardwaspoeders als in compacte extra krachtige poeders gebruikt.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over lokale effecten op de bovenste luchtwegen en effecten op de ontwikkeling als gevolg van blootstelling door inademing bij de productie van natriumperboraat.

⁽¹⁾ PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 24 van 29.1.2008, blz. 8.

⁽³⁾ Deze chemische stof is momenteel niet opgenomen in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG.

⁽⁴⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en de samenvatting ervan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:

<http://ecb.jrc.it/existing-substances>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT en DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT, HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM en HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN
ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

13 juni 2008

(2008/C 149/05)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,5336	TRY	Turkse lira	1,9300
JPY	Japanse yen	166,05	AUD	Australische dollar	1,6394
DKK	Deense kroon	7,4567	CAD	Canadese dollar	1,5747
GBP	Pond sterling	0,78835	HKD	Hongkongse dollar	11,9834
SEK	Zweedse kroon	9,3650	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	2,0552
CHF	Zwitserse frank	1,6113	SGD	Singaporese dollar	2,1180
ISK	IJslandse kroon	122,16	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 601,85
NOK	Noorse kroon	8,0500	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	12,5330
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	CNY	Chinese yuan renminbi	10,5846
CZK	Tsjechische koruna	24,195	HRK	Kroatische kuna	7,2460
EEK	Estlandse kroon	15,6466	IDR	Indonesische roepia	14 277,82
HUF	Hongaarse forint	247,50	MYR	Maleisische ringgit	5,0264
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	68,268
LVL	Letlandse lat	0,7060	RUB	Russische roebel	36,5300
PLN	Poolse zloty	3,3880	THB	Thaise baht	50,939
RON	Roemeense leu	3,6715	BRL	Braziliaanse real	2,5131
SKK	Slowaakse koruna	30,300	MXN	Mexicaanse peso	15,9234

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Mededeling van de Commissie betreffende de tenuitvoerlegging van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 552/2004 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de interoperabiliteit van het Europese netwerk voor luchtverkeersbeveiliging ⁽¹⁾

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 149/06)

(Bekendmaking van de titels en referentienummers van de communautaire specificaties in het kader van de verordening)

Organisatie	Referentie	Versie-nummer	Titel van de communautaire specificaties	Versiedatum
Eurocontrol ⁽¹⁾	Spec-0106	4.1	Eurocontrol-specificatie voor de on line-uitwisseling van gegevens (OLDI) ⁽²⁾	16.1.2008

⁽¹⁾ Europese Organisatie voor de Veiligheid van de Luchtvaart: Raketstraat 96, B-1130 Brussel, tel. (32-2) 729 90 11, fax (32-2) 729 51 90.

⁽²⁾ http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/sk_community_specs_completed.html

V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak COMP/M.5203 — EZW/Gazeley)

Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 149/07)

1. Op 6 juni 2008 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ waarin is medegedeeld dat de onderneming Economic Zones World FZE („EZW”, Verenigde Arabische Emiraten), die deel uitmaakt van de Dubai World Group, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening de volledige zeggenschap verkrijgt over de onderneming Gazeley Ltd („Gazeley”, Verenigd Koninkrijk) door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- voor EZW: oprichting, ontwikkeling en beheer van economische zones, logistieke ondernemingen en industrieparken;
- voor Gazeley: ontwikkeling van distributiecentra in West-Europa, China en andere opkomende markten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 139/2004 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Overeenkomstig de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾ moet worden opgemerkt dat deze zaak in aanmerking komt voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk 10 dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentienummer COMP/M.5203 — EZW/Gazeley, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie Fusiezaken
J-70
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ PBL 24 van 29.1.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32.